



EUROPEES PARLEMENT

2009 - 2014

---

*Commissie internationale handel*

---

**2011/0406(COD)**

17.9.2012

## **ADVIES**

van de Commissie internationale handel

aan de Commissie ontwikkelingssamenwerking

inzake het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een financieringsinstrument voor ontwikkelingssamenwerking  
(COM(2011)0840 – C7-0493/2011 – 2011/0406(COD))

Rapporteur voor advies: Helmut Scholz

PA\_Legam

## BEKNOPTE MOTIVERING

De Commissie stelt een nieuwe verordening tot vaststelling van een financieringsinstrument voor ontwikkelingssamenwerking (DCI) voor. De huidige verordening verstrikt op 31 december 2013. Het Europees Parlement ziet zich nu in een medebeslissingsprocedure voor de opgave gesteld de aard, de doelstellingen en de werkerreinen van het grootste financieringsinstrument voor extern optreden van de Unie te bepalen voor de periode 2014-2020.

De actieve bijdrage aan de bestrijding en, op de lange termijn, het uitbannen van armoede blijft de overkoepelende doelstelling van het ontwikkelingsbeleid van de Unie, als vastgelegd in het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie. Met het oog daarop wil uw rapporteur dat het financieringsinstrument voor ontwikkelingssamenwerking tevens bijdraagt aan duurzame en inclusieve economische, sociale en milieuontwikkeling, met inbegrip van fatsoenlijk werk, en het bevorderen van democratie, internationale arbeidsnormen, de rechtsstaat, goed bestuur en eerbiediging van de mensenrechten. Teneinde doeltreffender aan deze doelstellingen bij te dragen, stelt de Commissie een aantal wijzigingen aan het financieringsinstrument voor ontwikkelingssamenwerking voor.

De Commissie is voornemens het financieringsinstrument voor ontwikkelingssamenwerking in overeenstemming te brengen met recente internationale tendensen in het ontwikkelingsbeleid. Uw rapporteur is tevreden met deze aanpak, maar wil eerder dat het uitvoerend orgaan zich slechts baseert op documenten die zijn opgesteld of goedgekeurd door het wetgevend orgaan, in het bijzonder de consensus voor ontwikkeling, dan op documenten die unilateraal door het uitvoerend orgaan zelf zijn opgesteld. Ten einde het beoogde gebruik van dit instrument nader uit te werken, stelt uw rapporteur de medewetgevers voor bijlagen IV en V van deze verordening meer te detailleren en de wijziging van de bijlagen onder te brengen in een wetgevingshandeling.

De Commissie stelt een gedifferentieerde benadering voor de partnerlanden voor, rekening houdend met hun behoeften, capaciteiten, verbintenissen en prestaties, en mogelijke gevolgen in de partnerlanden, zonder overgangperiode. Uw rapporteur is in het algemeen tevreden met een gedifferentieerde benadering en speciale aandacht voor de meest behoeftige landen en regio's, terwijl de behoeften in nauwe samenwerking met de partnerlanden moeten worden vastgesteld in een proces waarbij de parlementen en het maatschappelijk middenveld betrokken zijn. Uw rapporteur is van mening dat de Commissie te veel landen heeft uitgesloten van bilaterale ontwikkelingssamenwerking en stelt voor een aantal Latijns-Amerikaanse landen opnieuw in de lijst met voor deelname in aanmerking komende landen in bijlage III op te nemen.

De Commissie stelt voor bij de tenuitvoerlegging van het instrument de flexibiliteit te vergroten en de complexiteit te verminderen. Uw rapporteur is tevreden met de inspanningen om de doeltreffendheid van het instrument te vergroten. De behoefte aan flexibiliteit mag echter niet eenvoudigweg een einde maken aan de parlementaire verplichtingen om de begroting te controleren. Het verzoek van de Commissie om de vrije hand te krijgen tot maximaal 60% van de begroting van dit instrument, is derhalve onaanvaardbaar. In plaats daarvan moet de lijst met de in het kader van dit instrument aangepakte terreinen van de ontwikkelingssamenwerking uitputtend zijn. Voorts wil uw rapporteur dat de medewetgevers de mogelijkheid houden om bezwaar te maken tegen voorstellen van de Commissie om financiering boven een bepaalde drempel opnieuw toe te wijzen, alsook tegen wijzigingen van

niet-technische aard, door te verlangen dat wijzigingen worden ingevoerd in de vorm van gedelegeerde handelingen.

Bovendien is uw rapporteur van mening dat de handel een belangrijke motor voor ontwikkeling kan vormen. Er kan echter niet aan worden voorbijgegaan dat volgens de resultaten van de collegiale toetsing van de OESO in 2012 25% van alle gevallen van bezorgdheid aangaande het doel van beleidssamenhang voor ontwikkeling toe te schrijven is aan vraagstukken inzake het handelsbeleid. De EU heeft in haar gezamenlijke strijd tegen de armoede de beleidssamenhang voor ontwikkeling tot een centrale pijler gemaakt. De wijze waarop in dit instrument de handelsvraagstukken worden aangepakt, moet dus zorgvuldig in samenhang worden gebracht met de ontwikkelingsdoelstellingen. Anders komen activiteiten op het gebied van de handel niet in aanmerking voor financiering uit hoofde van het DCI-instrument. Uw rapporteur doet verschillende voorstellen om de doelstellingen met betrekking tot de handel en economie in overeenstemming te brengen met het ontwikkelingskader.

De steun voor de gezamenlijke Afrika-EU-strategie via het financieringsinstrument voor ontwikkelingssamenwerking is een goede innovatie in het Commissievoorstel. Zoals onlangs werd geconcludeerd in een studie van de Wereldbank, moet Afrika de economische versnippering en de versnippering op het gebied van de handel overwinnen om armoede uit te bannen. De EU moet er alles aan doen om de regionale en continentale integratie te ondersteunen.

Tenslotte is de rapporteur ook ingenomen met de aanzienlijke verhoging van de financiering voor het financieringsinstrument voor ontwikkelingssamenwerking.

## AMENDEMENTEN

De Commissie internationale handel verzoekt de ten principale bevoegde Commissie ontwikkelingssamenwerking onderstaande amendementen in haar verslag op te nemen:

### Amendement 1

#### Voorstel voor een verordening Overweging 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(3) De Europese consensus inzake ontwikkeling en *de mededelingen van de Commissie "Het effect van het EU-ontwikkelingsbeleid vergroten: een agenda voor verandering" en "De toekomstige strategie inzake EU-begrotingssteun aan derde landen"*, alsook alle toekomstige mededelingen die uitgangspunten en beginselen voor het ontwikkelingsbeleid van de Unie vastleggen, en de daaruit getrokken conclusies, vormen het algemene kader, de

*Amendement*

(3) De Europese consensus inzake ontwikkeling, *het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU) en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU)*, en de *doelstellingen die zijn goedgekeurd door de Unie en de lidstaten in het kader van de Verenigde Naties, met name de UNCTAD en het UNDP alsmede andere bevoegde internationale organisaties*, vormen het algemene kader, de richtsnoeren en het zwaartepunt voor de tenuitvoerlegging van

richtsnoeren en het zwaartepunt voor de tenuitvoerlegging van deze verordening.

deze verordening.

### *Motivering*

*Het uitvoerend orgaan van de Unie moet zijn richtsnoeren voor de tenuitvoerlegging van de beleidsinstrumenten van de Unie uit documenten halen die mede zijn geschreven of goedgekeurd door het wetgevend orgaan, en niet uit mededelingen die unilateraal door het uitvoerend orgaan zelf zijn uitgegeven. De wetgeving dient derhalve geen verwijzing te bevatten naar documenten waar de wetgevers geen invloed op hebben gehad, met name niet in de vorm van een carte blanche ("alle toekomstige mededelingen").*

## **Amendement 2**

### **Voorstel voor een verordening Overweging 5**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(5) De Unie **wil ook zorgen voor samenhang met andere** gebieden van haar extern optreden. Die moet worden gegarandeerd bij het formuleren **van het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid van de Unie, bij** de strategische planning en bij de programmering en de uitvoering van maatregelen.

*Amendement*

(5) De Unie **zet zich vol overtuiging in voor coherentie van het ontwikkelingsbeleid en voor het tot stand brengen van consistentie tussen de verschillende** gebieden van haar extern optreden **en tussen deze gebieden en haar beleid op andere terreinen. Het hoofddoel van het beleid voor ontwikkelingssamenwerking van de Unie is de bestrijding en het uitbannen van armoede. Het externe beleid van de Unie bevordert de duurzame economische, sociale en ecologische ontwikkeling van de ontwikkelingslanden. Hiertoe behoren de bevordering van de mensenrechten, sociale rechtvaardigheid, arbeidsnormen, eerlijke handelsbetrekkingen en voor het milieu en het klimaat relevante praktijken. De ontwikkelingsprogramma's die op het verbeteren, uitbreiden, onderrichten en faciliteren van handelsbetrekkingen gericht zijn, moeten op dezelfde beginselen.** Dit moet worden gegarandeerd bij het formuleren van de strategische planning en bij de programmering en de uitvoering van maatregelen. **De Unie beoogt de beschikbare middelen doeltreffend te gebruiken, ten einde hun impact zo groot mogelijk te laten zijn.**

### Amendement 3

#### Voorstel voor een verordening

#### Overweging 9

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(9) Het beleid en het internationaal optreden inzake ontwikkelingssamenwerking van de Unie worden gestuurd door de MDG's, zoals het uitbannen van extreme armoede en honger, met inbegrip van alle daarop volgende wijzigingen daarvan, en door de door de Unie en haar lidstaten aangenomen ontwikkelingsdoelstellingen en -beginselen, met inbegrip van de doelstellingen en beginselen die zijn aangenomen in het kader van hun samenwerking binnen de Verenigde Naties (VN) en andere bevoegde internationale organisaties op het gebied van ontwikkelingssamenwerking.

*Amendement*

(9) Het beleid en het internationaal optreden inzake ontwikkelingssamenwerking van de Unie worden gestuurd door de MDG's, zoals het uitbannen van extreme armoede en honger, met inbegrip van alle daarop volgende wijzigingen daarvan, en door de door de Unie en haar lidstaten aangenomen ontwikkelingsdoelstellingen en -beginselen, met inbegrip van de doelstellingen en beginselen die zijn aangenomen in het kader van hun samenwerking binnen de Verenigde Naties (VN) en andere bevoegde internationale organisaties op het gebied van ontwikkelingssamenwerking.

***De Unie moet in samenwerking met de Organisatie van de Verenigde Naties voor industriële ontwikkeling (UNIDO) bijdragen tot de ontwikkeling van de industriële noord-zuid- en zuid-zuidsamenwerking, door investeringen, capaciteitsopbouw, technologieoverdracht en duurzame industriële ontwikkeling die de ontwikkelingslanden helpen om voordeel te halen uit het mondialiseringsproces.***

### Amendement 4

#### Voorstel voor een verordening

#### Overweging 9 bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(9 bis) De leden van de WTO hebben zich er tijdens de vierde ministeriële conferentie in Doha toe verbonden de handel op te nemen in de ontwikkelingsstrategieën en***

*handelsgerelateerde technische bijstand en steun voor capaciteitsopbouw te verstrekken, waaraan werd herinnerd tijdens de zevende ministeriële conferentie van de WTO.*

*Motivering*

*Hernieuwde invoering van een relevante overweging uit de huidige DCI-verordening.*

**Amendement 5**

**Voorstel voor een verordening  
Overweging 9 ter (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(9 ter) Verbeteringen in de nationale en interregionale handel vormen een wezenlijk onderdeel van succesvolle groei- en ontwikkelingsstrategieën. De Unie moet haar steun aan nationale handelsbehoeften en regionale integratie opvoeren. Zij moet de ontwikkelingslanden overeenkomstig hun behoeften helpen bij de integratie in de wereldeconomie en tegelijkertijd de meest open markt voor de ontwikkelingslanden blijven ten einde bij te dragen aan het succes van deze ontwikkelingsstrategieën. De Unie moet haar beleid ter bevordering van multilateraal handelsbeleid handhaven en de onderhandelingscapaciteiten van de ontwikkelingslanden verbeteren.*

**Amendement 6**

**Voorstel voor een verordening  
Overweging 11**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(11) De bijstand van de Unie moet zich toespitsen op de gebieden waar die het meeste effect heeft, gelet op haar vermogen om overal ter wereld op te treden en om te reageren op mondiale uitdagingen, zoals armoedebestrijding, duurzame en

(11) De bijstand van de Unie moet zich toespitsen op de gebieden waar die het meeste effect heeft, gelet op haar vermogen om overal ter wereld op te treden en om te reageren op mondiale uitdagingen, zoals armoedebestrijding, duurzame en

inclusieve ontwikkeling en de wereldwijde bevordering van democratie, goed bestuur, mensenrechten en de rechtsstaat, alsook haar voorspelbare inzet op lange termijn voor ontwikkelingshulp en haar rol in de coördinatie met haar lidstaten. Om dit effect te garanderen moet het differentiatiebeginsel niet alleen bij de toewijzing van middelen, maar ook bij de programmering worden toegepast om ervoor te zorgen dat bilaterale ontwikkelingsamenwerking ***zich richt op de*** partnerlanden waar de behoeften het grootst zijn, met inbegrip van zwakke staten en staten met een grote kwetsbaarheid, en die maar beperkte mogelijkheden hebben om toegang te krijgen tot andere financieringsbronnen om hun eigen ontwikkeling te ondersteunen, waarbij rekening wordt gehouden met het mogelijke effect van de EU-bijstand in de partnerlanden. Daarom ***zal*** de bilaterale programmering zich ***richten*** op zulke landen, door de toepassing van objectieve criteria op basis van de behoeften en capaciteiten van deze landen en van het effect van de EU-bijstand.

inclusieve ontwikkeling ***via open en eerlijke handel*** en de wereldwijde bevordering van democratie, goed bestuur, mensenrechten, ***internationale arbeidsnormen***, en de rechtsstaat, alsook haar voorspelbare inzet op lange termijn voor ontwikkelingshulp en haar rol in de coördinatie met haar lidstaten. Om dit effect te garanderen moet het differentiatiebeginsel niet alleen bij de toewijzing van middelen, maar ook bij de programmering worden toegepast om ervoor te zorgen dat bilaterale ontwikkelingsamenwerking ***het meest ten goede komt aan die*** partnerlanden waar de behoeften het grootst zijn, met inbegrip van zwakke staten en staten met een grote kwetsbaarheid, en die maar beperkte mogelijkheden hebben om toegang te krijgen tot andere financieringsbronnen om hun eigen ontwikkeling te ondersteunen, waarbij rekening wordt gehouden met het mogelijke effect van de EU-bijstand in de partnerlanden. Daarom ***richt*** de bilaterale programmering zich op zulke landen, door de toepassing van objectieve criteria op basis van de behoeften en capaciteiten van deze landen en van het effect van de EU-bijstand. ***Ten behoeve van landen die niet langer voor landenspecifieke geografische programma's in aanmerking komen, moet de mogelijkheid bestaan om de bijstand geleidelijk uit te faseren, waarbij speciaal wordt gelet op de behoeften van bijzonder kwetsbare bevolkingsgroepen en rekening dient te worden gehouden met het feit dat sommige van deze landen niet meer zullen kunnen genieten van het stelsel van algemene preferenties (SAP) en dus dubbel zullen worden getroffen.***

## Amendement 7

### Voorstel voor een verordening Overweging 14

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(14) In een gemondialiseerde wereld gaan

PE492.566v02-00

*Amendement*

(14) In een gemondialiseerde wereld gaan

8/41

AD\912733NL.doc



verschillende interne EU-beleidsterreinen, zoals milieu, klimaatverandering, werkgelegenheid (waaronder fatsoenlijk werk voor iedereen), gendergelijkheid, energie, water, vervoer, gezondheid, onderwijs, justitie en veiligheid, onderzoek en innovatie, informatiemaatschappij, migratie, landbouw en visserij, steeds meer deel uitmaken van het extern optreden van de EU. ***In de mededeling van de Commissie "Europa 2020: een strategie voor slimme, duurzame en inclusieve groei" wordt benadrukt dat de Unie in haar interne en externe beleid slimme, inclusieve en duurzame groei moet bevorderen door drie pijlers te bundelen: economische, sociale en milieuaspecten.***

verschillende interne EU-beleidsterreinen, zoals milieu, klimaatverandering, ***bevordering van hernieuwbare energie***, werkgelegenheid (waaronder fatsoenlijk werk voor iedereen), gendergelijkheid, energie, water, vervoer, gezondheid, onderwijs, justitie en veiligheid, ***cultuur***, onderzoek en innovatie, informatiemaatschappij, migratie, landbouw en visserij, steeds meer deel uitmaken van het extern optreden van de EU. ***Het succes van de binnenlandse strategie van de Unie voor slimme, duurzame en inclusieve groei is afhankelijk van de economische en maatschappelijke vooruitgang van de internationale handelspartners van de Unie, welke in haar interne en externe beleid moet worden bevorderd.***

## Amendement 8

### Voorstel voor een verordening Overweging 15

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(15) De bestrijding van klimaatverandering en de bescherming van het milieu behoren tot de grootste uitdagingen waaraan de Unie het hoofd ***zal*** moeten bieden en waarvoor er dringend een internationaal optreden nodig is. ***In overeenstemming met het voornemen dat in de mededeling van de Commissie "Een begroting voor Europa 2020" van 29 juni 2011 is geuit, moet*** deze verordening bijdragen tot de doelstelling om ten minste 20 % van de EU-begroting te besteden aan een koolstofarme en klimaatresistente maatschappij, en het programma voor mondiale collectieve goederen en uitdagingen moet ten minste 25 % van zijn middelen gebruiken voor de klimaatverandering en het milieu. Acties op deze twee gebieden moeten elkaar, waar mogelijk, ondersteunen om hun effecten te vergroten.

*Amendement*

(15) De bestrijding van klimaatverandering en de bescherming van het milieu behoren tot de grootste uitdagingen waaraan de Unie ***en al haar internationale handels- en commerciële partnerlanden en partnerregio's*** het hoofd ***zullen*** moeten bieden en waarvoor er dringend een internationaal optreden nodig is. Deze verordening ***moet*** bijdragen tot de doelstelling om ten minste 20 % van de EU-begroting te besteden aan een koolstofarme en klimaatresistente maatschappij, en het programma voor mondiale collectieve goederen en uitdagingen moet ten minste 25 % van zijn middelen gebruiken voor de klimaatverandering en het milieu, ***waarbij rekening wordt gehouden met de bijdrage van de wereldwijde handel en het goederenvervoer, met name van onbewerkte grondstoffen, aan klimaatmissies.*** Acties op deze twee

gebieden moeten elkaar, waar mogelijk, ondersteunen om hun effecten te vergroten.

## Amendement 9

### Voorstel voor een verordening Overweging 16

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(16) *De mededeling van de Commissie "Het effect van het EU-ontwikkelingsbeleid vergroten: een agenda voor verandering" beoogt voortzetting van de steun voor sociale insluiting en menselijke ontwikkeling naar rato van ten minste 20 % van de ontwikkelingshulp van de Unie. Om daartoe bij te dragen, moet ten minste 20 % van het programma voor mondiale collectieve goederen en uitdagingen dat ontwikkelingsgebied ondersteunen.*

*Amendement*

(16) Steun voor sociale insluiting en menselijke ontwikkeling **moet de doelstelling zijn** van ten minste 20% van de ontwikkelingshulp van de Unie. **Deze omvat steun voor de verstrekking van sociale basisdiensten, met name in de gezondheidszorg en het onderwijs.** Ten minste 20% van het programma voor mondiale collectieve goederen en uitdagingen **moet** dat ontwikkelingsgebied ondersteunen.

## Amendement 10

### Voorstel voor een verordening Overweging 17

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(17) De lijsten van partnerlanden die onder deze verordening vallen, moeten worden aangepast op basis van mogelijke veranderingen van hun status die zijn vastgesteld door de Commissie voor Ontwikkelingsbijstand van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO/DAC), en van belangrijke veranderingen in menselijke ontwikkeling, afhankelijkheid van hulp, crisissituaties, kwetsbaarheid en andere aspecten met inbegrip van de dynamiek van het ontwikkelingsproces. **Dergelijke updates, alsook** beoordelingen van de partnerlanden die in aanmerking komen voor ontwikkelingssamenwerking en veranderingen in de definities van **gedetailleerde** samenwerkings- en

*Amendement*

(17) De lijsten van partnerlanden die onder deze verordening vallen, moeten worden aangepast op basis van mogelijke veranderingen van hun status die zijn vastgesteld door de Commissie voor Ontwikkelingsbijstand van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO/DAC), en van belangrijke veranderingen in menselijke ontwikkeling, afhankelijkheid van hulp, crisissituaties, kwetsbaarheid en andere aspecten met inbegrip van de dynamiek van het ontwikkelingsproces. Updates **en** beoordelingen van de partnerlanden die in aanmerking komen voor ontwikkelingssamenwerking en veranderingen in de definities van samenwerkings- en activiteitengebieden,

activiteitengebieden, en aanpassingen van de indicatieve financiële toewijzing per programma *vormen niet-essentiële onderdelen* van deze verordening. *Om het toepassingsgebied aan te passen aan de snel veranderende realiteit in derde landen, moet dus de bevoegdheid om handelingen aan te nemen overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie aan de Commissie worden overgedragen, zodat zij de bijlagen van deze verordening kan bijwerken, waaronder de lijst van partnerlanden en - regio's die in aanmerking komen voor EU-financiering, de bepaling van gedetailleerde gebieden waarop wordt samengewerkt in het kader van de geografische en thematische programma's en de indicatieve toewijzingen per programma. Het is van bijzonder belang dat de Commissie tijdens de voorbereiding passend overleg pleegt, onder meer met deskundigen. Bij het voorbereiden en opstellen van gedelegeerde handelingen dient de Commissie er verder op toe te zien dat de desbetreffende documenten gelijktijdig, tijdig en op passende wijze bij het Europees Parlement en de Raad worden ingediend.*

en aanpassingen van de indicatieve financiële toewijzing per programma *moeten door de Commissie worden ingediend als wetgevingsvoorstellen voor de benodigde wijzigingen van de bijlagen I, III, IV, V, VI en VII van deze verordening.*

#### *Motivering*

*De medewetgevers moeten een hoge mate van toezicht houden op de uit hoofde van het grootste externe financieringsinstrument van de Unie beschikbare middelen.*

#### **Amendement 11**

##### **Voorstel voor een verordening**

##### **Overweging 18**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*(18) Om eenvormige voorwaarden voor de tenuitvoerlegging van deze verordening te waarborgen, moeten uitvoeringsbevoegdheden aan de Commissie worden toegekend.*

*Amendement*

**Schrappen**

## Amendement 12

### Voorstel voor een verordening Overweging 19

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*(19) De uitvoeringsbevoegdheden voor wat de in de artikelen 11 tot en met 14 van deze verordening vastgestelde strategiedocumenten en indicatieve meerjarenprogramma's betreft, moeten worden uitgeoefend overeenkomstig Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren. Omdat deze uitvoeringshandelingen de beleidsoriëntatie betreffen of gevolgen voor de begroting hebben, moet in het algemeen voor hun vaststelling de onderzoeksprocedure worden toegepast, behalve voor maatregelen met een kleine financiële omvang. De Commissie moet onmiddellijk uitvoeringshandelingen vaststellen wanneer in naar behoren gemotiveerde gevallen waarin een snelle respons van de Unie nodig is, dwingende redenen van urgentie dit vereisen.*

*Amendement*

**Schrappen**

## Amendement 13

### Voorstel voor een verordening Artikel 2 – lid 1 – letter b – punt ii

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

ii) het bevorderen van democratie, **de rechtsstaat, goed bestuur en** eerbiediging van de mensenrechten.

*Amendement*

(ii) het bevorderen, **consolideren en versterken** van democratie, **onder meer door open en eerlijke verkiezingen, versterking van de** eerbiediging van de mensenrechten, **sociale rechtvaardigheid, en internationale arbeidsnormen, het bevorderen van de rechtsstaat, goed bestuur** zowel in de openbare als in de

*particuliere sector, eerlijke handelsbetrekkingen, en het bevorderen van de eerbiediging van de internationale overeenkomsten en internationale rechtsbeginselen wat betreft sociale en milieunormen.*

#### **Amendement 14**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 2 – alinea 1 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(a) *behoeften*;

*Amendement*

(a) *duurzame ontwikkelingsbehoeften, zoals vastgesteld in nauwe samenwerking met de partnerlanden en -regio's en hun respectieve parlementen, met volledige inachtneming van de standpunten van sociaal-economische betrokken partijen en het maatschappelijk middenveld*;

#### **Amendement 15**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 2 – alinea 1 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) capaciteiten om financiële middelen te mobiliseren en te gebruiken en *opnemingsvermogen*; en

*Amendement*

(b) capaciteiten om financiële middelen te mobiliseren en te gebruiken en *opnemings- en auditvermogen*; en

#### **Amendement 16**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. De volgende horizontale aspecten worden in alle programma's opgenomen: de bevordering van de mensenrechten, gendergelijkheid, het versterken van de positie van vrouwen, non-discriminatie, democratie, goed bestuur, kinderrechten en rechten van inheemse volkeren, sociale insluiting en rechten van mensen met een

*Amendement*

3. De volgende horizontale aspecten worden in alle programma's opgenomen: de bevordering van de mensenrechten, gendergelijkheid, het versterken van de positie van vrouwen, non-discriminatie, democratie, goed bestuur, kinderrechten en rechten van inheemse volkeren, sociale insluiting, *fatsoenlijk werk* en rechten van

handicap, milieuduurzaamheid, waaronder het aanpakken van de klimaatverandering en het bestrijden van hiv/aids.

mensen met een handicap, milieuduurzaamheid, waaronder het aanpakken van de klimaatverandering en het bestrijden van hiv/aids.

## Amendement 17

### Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 4

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. *Er* wordt bijzondere aandacht besteed aan het versterken van de rechtsstaat, het verbeteren van de toegang tot justitie en het steunen van de organisaties van het maatschappelijk middenveld, handel en duurzame ontwikkeling, toegang tot ICT, gezondheid en voedselzekerheid, alsook aan het bevorderen van dialoog, participatie en verzoening en aan institutionele opbouw.

*Amendement*

4. *Op regionaal, nationaal en plaatselijk niveau* wordt bijzondere aandacht besteed aan het versterken van de rechtsstaat, *de tenuitvoerlegging en handhaving van wetgeving, met name aangaande arbeids- en milieuwetgeving*, het verbeteren van de toegang tot justitie en het steunen van de organisaties van het maatschappelijk middenveld, *met inbegrip van activiteiten op het gebied van monitoring, het bevorderen van* eerlijke handel en duurzame ontwikkeling, toegang tot ICT, *overheidsdiensten*, gezondheid en voedselzekerheid, alsook aan het bevorderen van dialoog, participatie en verzoening en aan institutionele opbouw.

## Amendement 18

### Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 5

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. Bij het uitvoeren van deze verordening wordt gezorgd voor samenhang met andere gebieden van het extern optreden en met ander relevant beleid van de Unie. Daartoe *worden* de in het kader van deze verordening gefinancierde maatregelen, met inbegrip van de maatregelen die door de EIB worden beheerd, *gebaseerd op* het samenwerkingsbeleid dat is vastgelegd in instrumenten zoals overeenkomsten, verklaringen en actieplannen tussen de Unie en de betrokken derde landen en

*Amendement*

5. Bij het uitvoeren van deze verordening, *en onder inachtneming van het beginsel van coherentie van het ontwikkelingsbeleid*, wordt gezorgd voor samenhang met andere gebieden van het extern optreden, *met inbegrip van internationale handel en het handelsbeleid*, en met ander relevant beleid van de Unie. Daartoe *steunen* de in het kader van deze verordening gefinancierde maatregelen, met inbegrip van de maatregelen die door de EIB

regio's, *en op besluiten, specifieke belangen, beleidsprioriteiten en strategieën van de Unie.*

worden beheerd, *waar van toepassing*, het samenwerkingsbeleid dat is vastgelegd in instrumenten zoals overeenkomsten, *handelsovereenkomsten*, verklaringen en actieplannen tussen de Unie en de betrokken derde landen en regio's.

## Amendement 19

### Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 8 – letter b

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) inclusieve en participerende ontwikkelingsmethoden en ruime inschakeling van alle segmenten van de samenleving in het ontwikkelingsproces en de nationale en regionale dialoog, waaronder de politieke dialoog;

*Amendement*

(b) inclusieve en participerende ontwikkelingsmethoden en ruime inschakeling van alle segmenten van de samenleving in het ontwikkelingsproces en *in* de nationale en regionale dialoog, waaronder de politieke dialoog *en de nationale en regionale parlementen in de partnerlanden en -regio's*;

## Amendement 20

### Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 8 – letter c bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(c bis) de ontwikkeling van de industriële noord-zuid- en zuid-zuidsamenwerking, door investeringen, capaciteitsopbouw, technologieoverdracht en duurzame industriële ontwikkeling die de ontwikkelingslanden helpen om voordeel te halen uit het mondialiseringsproces.*

## Amendement 21

### Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 9 bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*9 bis. De Unie zal de dialoog aangaan met de partnerlanden om overleg over het handelsbeleid en capaciteitsopbouw in*

*hun ontwikkelingsstrategieën te bevorderen.*

## Amendement 22

### Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 10

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

10. De Commissie streeft naar *een* regelmatige informatie-uitwisseling met *het* maatschappelijk middenveld.

*Amendement*

10. De Commissie streeft naar *regelmatig overleg en* regelmatige informatie-uitwisseling met *alle betrokken actoren (regeringen en agentschappen van de begunstigde landen, maatschappelijk middenveld, EU-delegaties, internationale, nationale en particuliere organisaties), om gezamenlijk de handelsaspecten van hun ontwikkelingsstrategieën vast te stellen en ten uitvoer te leggen. Zij brengt bij het Europees Parlement verslag uit over het resultaat van dit overleg.*

## Amendement 23

### Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 10 bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*10 bis. De financiering van de Unie op grond van deze verordening mag niet worden gebruikt ter financiering van de aanschaf van wapens of munitie, militaire acties of acties die te maken hebben met defensie.*

## Amendement 24

### Voorstel voor een verordening Artikel 5 – lid 2 – letter b

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) *bilateraal* met de in bijlage III opgenomen partnerlanden.

*Amendement*

(b) *van landenspecifieke aard*, met de in bijlage III opgenomen partnerlanden *en, in voorkomend geval, gedurende een*



*overgangperiode met andere, in bijlage I opgenomen partnerlanden.*

## Amendement 25

### Voorstel voor een verordening Artikel 5 – lid 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. Geografische programma's **kunnen onder meer** worden opgesteld op basis van de in de "Europese consensus" genoemde samenwerkingsgebieden, om de in artikel 2, lid 1, vastgelegde doelstellingen te verwezenlijken.

*De gemeenschappelijke en de specifieke samenwerkingsgebieden zijn voor elke regio opgenomen in bijlage IV.*

*Binnen elk landenprogramma zal de Unie haar bijstand in beginsel richten op drie sectoren*

*Amendement*

3. Geografische programma's worden opgesteld op basis van de in de "Europese consensus" genoemde samenwerkingsgebieden **en de in bijlage IV opgesomde gemeenschappelijke en specifieke samenwerkingsgebieden**, om de in artikel 2, lid 1, vastgelegde doelstellingen te verwezenlijken.

## Amendement 26

### Voorstel voor een verordening Artikel 7 – lid 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. De doelstelling van de bijstand van de Unie in het kader van het programma voor mondiale collectieve goederen en uitdagingen is de ondersteuning van acties op gebieden als milieu en klimaatverandering, duurzame energie, menselijke ontwikkeling, voedselzekerheid en migratie en asiel.

*Amendement*

1. De doelstelling van de bijstand van de Unie in het kader van het programma voor mondiale collectieve goederen en uitdagingen is de ondersteuning van acties op gebieden als milieu en klimaatverandering, duurzame energie, menselijke ontwikkeling, voedselzekerheid, **eerlijke handel, fatsoenlijk werk, sociale rechtvaardigheid, cultuur** en migratie en asiel.

## Amendement 27

### Voorstel voor een verordening Artikel 9 – lid 3

AD\912733NL.doc

17/41

PE492.566v02-00

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. Het indicatief meerjarenprogramma voor het pan-Afrikaans programma wordt opgesteld op basis van de gezamenlijke Afrika-EU-strategie en de actieplannen daarvan.

*Amendement*

3. Het indicatief meerjarenprogramma voor het pan-Afrikaans programma wordt opgesteld op basis van de gezamenlijke Afrika-EU-strategie en de actieplannen daarvan. ***Het Europees Parlement, het maatschappelijk middenveld en de respectieve nationale en regionale Afrikaanse parlementen worden nauw bij de opstelling van dit programma en het toezicht op de tenuitvoerlegging ervan betrokken.***

**Amendement 28**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 11 – lid 1 – alinea 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Daartoe worden de strategiedocumenten in beginsel gebaseerd op een dialoog tussen de Unie en het partnerland of de partnerregio, waarbij in voorkomend geval de relevante lidstaten en het partnerland of de partnerregio worden betrokken en waarbij het maatschappelijke middenveld en de regionale en plaatselijke overheden worden betrokken, zodat het betrokken land of de betrokken regio voldoende verantwoordelijkheid voor het proces neemt en de nationale ontwikkelingsstrategieën, en voornamelijk de strategieën voor armoedebestrijding, voldoende steun krijgen.

*Amendement*

Daartoe worden de strategiedocumenten in beginsel gebaseerd op een dialoog tussen de Unie en het partnerland of de partnerregio, waarbij in voorkomend geval de relevante lidstaten en het partnerland of de partnerregio worden betrokken en waarbij het ***nationale en regionale parlement, het*** maatschappelijke middenveld en de regionale en plaatselijke overheden worden betrokken, zodat het betrokken land of de betrokken regio voldoende verantwoordelijkheid voor het proces neemt en de nationale ontwikkelingsstrategieën, en voornamelijk de strategieën voor armoedebestrijding, voldoende steun krijgen.

**Amendement 29**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 11 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. De strategiedocumenten worden onderworpen aan een tussentijdse evaluatie of, indien nodig, aan een ad-hocevaluatie

*Amendement*

2. De strategiedocumenten worden onderworpen aan een tussentijdse evaluatie of, indien nodig, aan een ad-hocevaluatie

waarbij in voorkomend geval de beginselen en de procedures worden toegepast die zijn overeengekomen in de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomsten met de partnerlanden en -regio's.

waarbij in voorkomend geval de beginselen en de procedures worden toegepast die zijn overeengekomen in de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomsten met de partnerlanden en -regio's. *Dit evaluatieproces vindt plaats in overleg met de bevoegde commissies van het Europees Parlement en zijn respectieve delegaties, de parlementen van de partnerlanden en regio's, en de paritaire parlementaire structuren; er vindt ook overleg plaats met de vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld en de betrokken partijen in de begunstigde landen.*

### Amendement 30

#### Voorstel voor een verordening Artikel 11 – lid 4

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

**4. Er zijn geen strategiedocumenten vereist voor de landen of regio's die in het kader van deze verordening een toewijzing van middelen van de Unie ontvangen die voor de periode 2014-2020 niet meer dan 50 miljoen euro bedraagt.**

*Amendement*

**Schrappen**

*Motivering*

*Vijftig miljoen euro is nog altijd erg veel geld.*

### Amendement 31

#### Voorstel voor een verordening Artikel 11 – lid 5 – alinea 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. Voor elk van de landen of regio's die in het kader van deze verordening een indicatieve toewijzing van EU-middelen ontvangen, worden indicatieve meerjarenprogramma's opgesteld. **Behalve voor de in lid 4 genoemde landen of regio's worden** deze documenten opgesteld op basis van de strategiedocumenten of

*Amendement*

5. Voor elk van de landen of regio's die in het kader van deze verordening een indicatieve toewijzing van EU-middelen ontvangen, worden indicatieve meerjarenprogramma's opgesteld. Deze documenten **worden** opgesteld op basis van de strategiedocumenten of soortgelijke in

soortgelijke in dit artikel genoemde documenten.

dit artikel genoemde documenten.

### *Motivering*

*Vijftig miljoen euro is nog altijd erg veel geld.*

## **Amendement 32**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 14 – lid 1**

#### *Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. De strategiedocumenten worden goedgekeurd en de indicatieve meerjarenprogramma's worden **vastgesteld** door de Commissie **volgens de in artikel 15, lid 3, van de gemeenschappelijke uitvoeringsverordening bedoelde onderzoeksprocedure**. Deze procedure zal ook worden gevolgd voor **grondige** evaluaties die als gevolg hebben dat de strategie of de programmering ervan aanzienlijk wordt gewijzigd.

#### *Amendement*

1. De strategiedocumenten worden goedgekeurd en de indicatieve meerjarenprogramma's worden door de Commissie **vastgesteld door middel van een gedelegeerde handeling**. Deze procedure zal ook worden gevolgd voor **tussentijdse** evaluaties **en ad-hocevaluaties** die als gevolg hebben dat de strategie of de programmering ervan aanzienlijk wordt gewijzigd.

## **Amendement 33**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 14 – lid 2**

#### *Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. De in lid 1 bedoelde procedure is niet van toepassing op niet-wezenlijke wijzigingen van strategiedocumenten en indicatieve meerjarenprogramma's, die technische aanpassingen, de herverdeling van middelen binnen de indicatieve toewijzingen per prioritair terrein of een verhoging of verlaging van de omvang van de aanvankelijke indicatieve toewijzing met minder dan **20 %** betreffen, mits deze wijzigingen geen invloed hebben op de in deze documenten vastgelegde prioritaire terreinen en doelstellingen. In dat geval worden de aanpassingen binnen een maand aan het Europees Parlement en de Raad meegedeeld.

#### *Amendement*

2. De in lid 1 bedoelde procedure is niet van toepassing op niet-wezenlijke wijzigingen van strategiedocumenten en indicatieve meerjarenprogramma's, die technische aanpassingen, de herverdeling van middelen binnen de indicatieve toewijzingen per prioritair terrein of een verhoging of verlaging van de omvang van de aanvankelijke indicatieve toewijzing met minder dan **10%** betreffen, mits deze wijzigingen geen invloed hebben op de in deze documenten vastgelegde prioritaire terreinen en doelstellingen. In dat geval worden de aanpassingen binnen een maand aan het Europees Parlement en de Raad meegedeeld.

## Amendement 34

### Voorstel voor een verordening Artikel 17

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De Commissie is bevoegd overeenkomstig artikel 18 gedelegeerde handelingen vast te stellen met betrekking tot wijzigingen of aanvullingen van *de bijlagen I tot en met VII bij deze verordening*.

*Amendement*

De Commissie is bevoegd overeenkomstig artikel 18 gedelegeerde handelingen vast te stellen met betrekking tot **goedkeuring**, wijzigingen of aanvullingen van **strategiedocumenten en indicatieve meerjarenprogramma's**.

## Amendement 35

### Voorstel voor een verordening Artikel 18 – lid 5

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

**5. Voor de afstemming van de bijlagen I, II en III op de beslissingen van het OESO/DAC tot herziening van de in artikel 1, onder a), vastgestelde lijst van ontvangers, is de termijn voor bezwaar een week.**

*Amendement*

**Schrappen**

## Amendement 36

### Voorstel voor een verordening Artikel 20 – lid 1 bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**1 bis. Alle betalingen die in het kader van deze verordening worden verricht, worden door de Europese Rekenkamer (hierna de Kamer) gecontroleerd. De Kamer kan overleg plegen met de bevoegde instanties van de ontvangende landen ten einde de financiële belangen van de Unie tegen fraude en misbruik te beschermen en de zuinigheid, efficiëntie en doeltreffendheid van de EU-financiering uit hoofde van deze verordening te verzekeren.**

## Amendement 37

### Voorstel voor een verordening Artikel 20 – lid 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. De indicatieve minimumbedragen die voor de periode 2014-2020 aan de in de artikelen 5 tot en met 9 bedoelde programma's zijn toegewezen, zijn vastgelegd in bijlage VII. De bedragen kunnen door middel van een gedelegeerde handeling overeenkomstig artikel 18 opnieuw worden toegewezen tussen programma's. ***De bedragen binnen het programma voor mondiale collectieve goederen en uitdagingen kunnen opnieuw worden toegewezen tussen subrubrieken bij een besluit van de Commissie dat binnen een maand na de vaststelling ervan aan het Europees Parlement en de Raad zal worden meegedeeld.***

## Amendement 38

### Voorstel voor een verordening Bijlage III

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

PARTNERLANDEN EN -REGIO'S MET EEN BILATERALE SAMENWERKING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 5, LID 2

De volgende partnerlanden genieten krachtens artikel 5, lid 2, bilaterale ontwikkelingssteun in het kader van deze verordening:

1. Bolivia
2. Cuba
3. El Salvador
4. Guatemala

PE492.566v02-00

*Amendement*

2. De indicatieve minimumbedragen die voor de periode 2014-2020 aan de in de artikelen 5 tot en met 9 bedoelde programma's zijn toegewezen, zijn vastgelegd in bijlage VII. De bedragen kunnen door middel van een gedelegeerde handeling overeenkomstig artikel 18 opnieuw worden toegewezen tussen programma's.

*Amendement*

PARTNERLANDEN EN -REGIO'S MET EEN BILATERALE SAMENWERKING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 5, LID 2

De volgende partnerlanden genieten krachtens artikel 5, lid 2, bilaterale ontwikkelingssteun in het kader van deze verordening:

1. Bolivia
- 1 bis. Colombia***
- 1 ter. Costa Rica***
2. Cuba
- 2 bis. Ecuador***
3. El Salvador
4. Guatemala

22/41

AD\912733NL.doc

5. Honduras
6. Nicaragua
7. Paraguay
8. Afghanistan
9. Bangladesh
10. Bhutan
11. Cambodja
12. Democratische Volksrepubliek Korea
13. Laos
14. Mongolië
15. Myanmar/Burma
16. Nepal
17. Pakistan
18. Filipijnen
19. Sri Lanka
20. Vietnam
21. Kirgizië
22. Tadzjikistan
23. Turkmenistan
24. Oezbekistan
25. Irak
26. Jemen
27. Zuidelijk-Afrika

5. Honduras
6. Nicaragua
- 6 bis. Panama**
7. Paraguay
- 7 bis. Peru**
8. Afghanistan
9. Bangladesh
10. Bhutan
11. Cambodja
12. Democratische Volksrepubliek Korea
13. Laos
14. Mongolië
15. Myanmar/Burma
16. Nepal
17. Pakistan
18. Filipijnen
19. Sri Lanka
20. Vietnam
21. Kirgizië
22. Tadzjikistan
23. Turkmenistan
24. Oezbekistan
25. Irak
26. Jemen
27. Zuidelijk-Afrika

### **Amendement 39**

#### **Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel A – inleidende formule**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De geografische programma's **kunnen onder meer** worden opgesteld op basis van de hierna vastgestelde samenwerkingsgebieden, die niet met sectoren mogen worden gelijkgesteld. Er zullen prioriteiten worden vastgesteld

AD\912733NL.doc

*Amendement*

De geografische programma's worden opgesteld op basis van de **Europese consensus en de** hierna vastgestelde samenwerkingsgebieden, die niet met sectoren mogen worden gelijkgesteld. Er zullen prioriteiten worden vastgesteld **in**

23/41

PE492.566v02-00

*overeenkomstig de mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Raad en het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's "Het effect van het EU-ontwikkelingsbeleid vergroten: een agenda voor verandering" en overeenkomstig de daaropvolgende Raadsconclusies.*

*samenwerking met het respectieve partnerland of de respectieve partnerregio, waarbij het maatschappelijk middenveld en de parlementen worden betrokken, en deze zullen gericht zijn op de millenniumdoelstellingen voor ontwikkeling.*

#### **Amendement 40**

##### **Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel A – punt I - inleidende formule**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

I. Mensenrechten, democratie en andere kernaspecten van goed bestuur

I. Mensenrechten, democratie en andere kernaspecten van goed bestuur *in de openbare en de particuliere sector*

#### **Amendement 41**

##### **Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel A – punt I – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(a) Democratie, mensenrechten en de rechtsstaat;

(a) Democratie, *met inbegrip van open en eerlijke verkiezingen, eerbiediging van de mensenrechten, met inbegrip van politieke, economische, sociale en culturele rechten als vastgesteld in de Universele Verklaring van de rechten van de mens van de Verenigde Naties, arbeidsrechten* en de rechtsstaat;

#### **Amendement 42**

##### **Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel A – punt I – letter a – streepjes (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*- steun voor de monitoring van schendingen van de democratische rechten, de mensenrechten en de arbeidsrechten, inclusief steun voor*



*organisaties van het maatschappelijk middenveld, journalisten en de Internationale Arbeidsorganisatie en andere gespecialiseerde internationale organisaties;*

*- steun voor de tenuitvoerlegging en de handhaving van wetgeving betreffende de democratische rechten, de mensenrechten en de arbeidsrechten, ook als een bijdrage aan de strijd tegen sociale dumping;*

*- steun voor bewustmaking van de bevolking met betrekking tot de bestaande democratische rechten, mensenrechten en arbeidsrechten en de respectieve internationale overeenkomsten en normen;*

*- steun voor capaciteitsopbouw voor vakbonden en coöperaties.*

#### **Amendement 43**

##### **Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel A – punt I – letter a bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(a bis) toegang tot de rechter;*

*- met name voor slachtoffers van Europese transnationale ondernemingen, in geval van schending van de rechten van werkenden en/of schade aan het milieu, door gerechtelijke actie voor nationale, regionale of Europese rechtbanken te vergemakkelijken,*

*- verbetering van de beroepsprocedures voor individuen en groepen die getroffen zijn door activiteiten van ondernemingen,*

*- bevordering van ondersteunende maatregelen voor sociale, economische en ecologische rechten;*

#### **Amendement 44**

##### **Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel A – punt I – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(c) Beheer van de publieke sector;

*Amendement*

(c) Beheer van de publieke sector, **met inbegrip van financieel beheer, transparantie en aansprakelijkheid;**

#### **Amendement 45**

##### **Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel A – punt I – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(d) Fiscaal beleid en administratie;

*Amendement*

(d) Fiscaal beleid en administratie, **met name:**

**- ondersteuning van transparante interne belastingstelsels voor burgers en ondernemingen, en ontwikkeling van lokale controlecapaciteit,**

**- bestrijding van belastingfraude en belastingontwijking,**

**- bevordering van verslaglegging per land;**

#### **Amendement 46**

##### **Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel A – punt I – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(e) Bestrijding van corruptie;

*Amendement*

(e) **Acties ter** bestrijding van corruptie;

#### **Amendement 47**

##### **Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel A – punt I – letter f**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(f) Maatschappelijk middenveld **en plaatselijke overheden;**

*Amendement*

(f) **Gekozen plaatselijke overheden, in voorkomend geval met inbegrip van traditionele autoriteiten, en het maatschappelijk middenveld;**

#### **Amendement 48**

PE492.566v02-00

26/41

AD\912733NL.doc

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage IV – deel A – punt I – letter g**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(g) Natuurlijke hulpbronnen; *en*

*Amendement*

*(g) Duurzaam, transparant en inclusief  
beheer van natuurlijke hulpbronnen, met  
inbegrip van grondstoffen;*

**Amendement 49**

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage IV – deel A – punt I – letter g – streepjes (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

- steun voor capaciteitsopbouw in goed bestuur en het beheer van grondstoffen;*
- steunen van de tenuitvoerlegging van Verdrag 169 van de Internationale Arbeidsorganisatie;*
- steun voor de monitoring door de officiële samenleving en het maatschappelijk middenveld van de rapportage per land en per project door ondernemingen die actief zijn in de winningsindustrie en de houtkapsector;*
- steun voor investerings- en beroepsopleidingsregelingen met betrekking tot de binnenlandse verwerking van grondstoffen;*
- steun voor regionale samenwerking bij het beheer van grondstofreserves over de grenzen heen;*
- steun voor technologische samenwerking aangaande de meest milieuvriendelijke vormen van winning en vervoer van grondstoffen;*
- steun voor beschermingsmaatregelen voor natuurreservaten tegen de prospectie en winning van grondstoffen, inclusief het initiatief Yasuni/ITT en vergelijkbare projecten.*

**Amendement 50**

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage IV – deel A – punt II – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) Bedrijfsklimaat, regionale integratie en wereldmarkten; en

*Amendement*

(b) Bedrijfsklimaat, regionale integratie en **handel op lokale, binnenlandse, regionale en** wereldmarkten; **steun aan de ontwikkeling van het plaatselijke productieapparaat, met name door het stimuleren van plaatselijke ambachten, mkb, micro ondernemingen, coöperaties en de beginselen van eerlijke handel;** en

**Amendement 51**

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage IV – deel A – punt II – letter b – streepjes (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**- de ondersteuning van de partnerlanden en -regio's op het gebied van handel, investeringen en regionale integratie, met inbegrip van technische bijstand en capaciteitsopbouw voor het bepalen en voeren van een degelijk handelsbeleid, het stimuleren van een gunstiger ondernemingsklimaat, een goed economisch en financieel beleid, belastingtransparantie en de ontwikkeling van de particuliere sector, in het bijzonder het mkb, met aandacht voor het zowel lokaal als op de nationale en regionale markten afzetten van lokale producten, maar ook om de partnerlanden en -regio's profijt te laten trekken van hun vlotte en geleidelijke integratie in de wereldeconomie, alsmede om sociale rechtvaardigheid en groei ten bate van de armen te ondersteunen;**

**- de ondersteuning van de ontwikkelingslanden op het gebied van handel en regionale en continentale integratie-inspanningen (inclusief zuid-zuidinitiatieven) door een rechtvaardige en ecologisch duurzame groei te bevorderen, en door beste praktijken met betrekking tot handelsbesprekingen uit te**

*wisselen, door handel te koppelen aan armoedebestrijding of gelijkwaardige strategieën, ander beleid op gebieden zoals markten, infrastructuur en grensoverschrijdende samenwerking op het vlak van toegang van de armen tot water, duurzame energie en menselijke veiligheid;*

*- verbetering van de vaardigheden om aan handelsbesprekingen deel te nemen; - ondersteuning van de toegang tot de Wereldhandelsorganisatie (WTO) en de uitvoering van overeenkomsten van de WTO door technische bijstand en capaciteitsopbouw; ondersteuning van de partnerlanden bij handelsbevordering;*

*- de ondersteuning van economische en handelssamenwerking en versteviging van de investeringsbetrekkingen tussen de Gemeenschap en de partnerlanden en - regio's, waaronder met maatregelen om te zorgen dat de particuliere sector, waaronder lokale en Europese bedrijven, bijdraagt tot maatschappelijk verantwoorde en duurzame economische ontwikkelingen, waaronder naleving van de fundamentele arbeidsnormen van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) en met maatregelen die lokale capaciteitsopbouw bevorderen;*

*- de ondersteuning van de implementatie van en het toezicht op de naleving van de bepalingen inzake duurzame ontwikkeling in handelsovereenkomsten met ontwikkelingslanden, inclusief capaciteitsopbouw voor de sociale partners, en zodoende zorgen voor een betere wisselwerking tussen handel, werkgelegenheid en sociale bescherming;*

*- steun voor eerlijke handel;*

*- steun voor fatsoenlijk werk en een eerlijke beloning;*

*- steun voor de vorming van coöperaties, met name in de sectoren landbouw en visserij, inclusief de opbouw van beheerscapaciteit, steun voor regelingen die gericht zijn op het gezamenlijk*

*gebruik van machines, vervoer, opslag en koeling, opleiding en marketing;*

*- de dialoog met de particuliere sector aangaan met speciale aandacht voor financiering, inclusief microkredietregelingen, voor nationale bedrijven en het via hefboomeffecten aantrekken van binnenlands kapitaal, met name op mkb-niveau, ten einde maatschappelijk verantwoorde en duurzame ontwikkelingen te versterken;*

*- steun voor de ontwikkeling van inclusieve overheidsdiensten van hoge kwaliteit ten behoeve van de hele bevolking, inclusief samenwerking met de Europese Investeringsbank en andere grote internationale financieringsinstellingen;*

*- ondersteuning van de ontwikkelingslanden bij het opbouwen van een bloeiende ICT-sector, inclusief softwareontwikkeling, institutionele steun voor de bescherming van traditionele kennis, bescherming van intellectuele eigendomsrechten in de creatieve sector, met inbegrip van creatieve oplossingen zoals octrooigemeenschappen;*

*- de opbouw van eerlijke economische partnerschappen, dialogen op het gebied van regelgeving en economische samenwerking om de economieën van de partnerlanden te stimuleren ten einde armoede uit te bannen.*

## **Amendement 52**

### **Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel A – punt II – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(c) Duurzame landbouw en energie.

*Amendement*

(c) Duurzame, *met name kleinschalige* landbouw en *hernieuwbare* energie.

## **Amendement 53**

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage IV – deel A – punt III – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) Asiel *en migratie*; en

*Amendement*

(b) *Ondersteuning van migratie en* asiel;  
en

**Amendement 54**

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage IV – deel B – inleidende formule**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De bijstand van de Europese Unie ondersteunt acties en sectorale dialogen die in overeenstemming zijn met artikel 5 en met het algemene doel, en het toepassingsgebied, de doelstelling en de algemene beginselen van deze verordening. Er wordt passende aandacht geschonken aan de hieronder beschreven gebieden, die aansluiten op gezamenlijk overeengekomen strategieën, partnerschaps-, samenwerkings- en *handelsovereenkomsten*. Er zullen prioriteiten worden vastgesteld in overeenstemming met de mededeling "Een agenda voor verandering" en met de daaropvolgende Raadsconclusies.

*Amendement*

De bijstand van de Europese Unie ondersteunt acties en sectorale dialogen die in overeenstemming zijn met artikel 5 en met het algemene doel, en het toepassingsgebied, de doelstelling en de algemene beginselen van deze verordening. Er wordt passende aandacht geschonken aan de hieronder beschreven gebieden, die aansluiten op gezamenlijk overeengekomen strategieën, partnerschaps-, samenwerkings- en *andere overeenkomsten die bijdragen tot open en eerlijke handel*. Er zullen prioriteiten worden vastgesteld in overeenstemming met de mededeling "Een agenda voor verandering" en met de daaropvolgende Raadsconclusies.

**Amendement 55**

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage IV – deel B – Latijns-Amerika – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(a) bevorderen van sociale cohesie, in het bijzonder sociale insluiting, fatsoenlijk werk en gelijke kansen, gendergelijkheid en het versterken van de positie van vrouwen;

*Amendement*

(a) bevorderen van sociale cohesie, in het bijzonder sociale insluiting, *arbeidsrechten*, fatsoenlijk werk en gelijke kansen, *inclusief steun voor vakbonden en coöperaties*, gendergelijkheid en het versterken van de positie van vrouwen;

**Amendement 56**

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage IV – deel B – Latijns-Amerika – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) aanpakken van problemen inzake bestuur en ondersteunen van beleidshervormingen, vooral op het gebied van sociaal beleid, beheer van overheidsfinanciën en fiscaliteit, veiligheid (met inbegrip van de bestrijding van drugs, criminaliteit en corruptie), versterken van goed bestuur en overheidsinstellingen (onder meer via innovatieve mechanismen voor het tot stand brengen van technische samenwerking, bv. TAIEX en jumelage), bescherming van de mensenrechten, inclusief de rechten van inheemse volkeren en mensen van Afrikaanse afkomst, milieu, bestrijding van discriminatie en bestrijding van de productie en het gebruik van en de handel in drugs;

*Amendement*

(b) aanpakken van problemen inzake bestuur en ondersteunen van beleidshervormingen, vooral op het gebied van sociaal beleid, beheer van overheidsfinanciën en fiscaliteit, veiligheid (met inbegrip van de bestrijding van drugs, criminaliteit en corruptie), versterken van goed bestuur en overheidsinstellingen (onder meer via innovatieve mechanismen voor het tot stand brengen van technische samenwerking, bv. TAIEX en jumelage), bescherming van de mensenrechten, inclusief de rechten van inheemse volkeren en mensen van Afrikaanse afkomst, ***eerbiediging van de fundamentele arbeidsnormen van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO)***, milieu, bestrijding van discriminatie en bestrijding van de productie en het gebruik van en de handel in drugs;

**Amendement 57**

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage IV – deel B – Latijns-Amerika – letter f**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(f) aanpakken van economische kwetsbaarheid en bijdragen aan structurele veranderingen door het oprichten van sterke partnerschappen rond ***handel***, investeringen, ***knowhow*** en onderzoek, innovatie en technologie, en bevorderen van duurzame en inclusieve groei in al zijn dimensies, met bijzondere aandacht voor de uitdagingen van migratiestromen, voedselzekerheid (met inbegrip van duurzame landbouw en visserij), klimaatverandering, duurzame energie en de bescherming en versterking van biodiversiteit en ecosysteemdiensten, met inbegrip van water en bossen, ***alsmede productieve investering voor meer en***

*Amendement*

(f) aanpakken van economische kwetsbaarheid en bijdragen aan structurele veranderingen door het oprichten van sterke partnerschappen rond ***open en eerlijke handelsbetrekkingen, productieve investeringen voor meer en betere banen in de groene en inclusieve economie, kennisoverdracht en samenwerking op het gebied van*** onderzoek, innovatie en technologie, en bevorderen van duurzame en inclusieve groei in al zijn dimensies, met bijzondere aandacht voor de uitdagingen van migratiestromen, voedselzekerheid (met inbegrip van duurzame landbouw en visserij), klimaatverandering, duurzame energie en



*betere banen in de groene economie;*

de bescherming en versterking van biodiversiteit en ecosysteemdiensten, met inbegrip van water, *bodem* en bossen; *het ondersteunen van de ontwikkeling van zeer kleine, kleine en middelgrote ondernemingen als de belangrijkste bron van inclusieve groei, ontwikkeling en banen; het bevorderen van ontwikkelingshulp voor handel ten einde ervoor te zorgen dat zeer kleine, kleine en middelgrote ondernemingen in Latijns-Amerika kunnen profiteren van internationale handelsmogelijkheden;*

#### **Amendement 58**

##### **Voorstel voor een verordening**

##### **Bijlage IV – deel B – Latijns-Amerika – letter f bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(f bis) verzachten van de negatieve gevolgen die de uitsluiting van het stelsel van algemene preferenties zal hebben voor de economie van vele landen in de regio.*

#### **Amendement 59**

##### **Voorstel voor een verordening**

##### **Bijlage IV – deel B – Azië – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(a) bevorderen van sociale cohesie, in het bijzonder sociale insluiting, fatsoenlijk werk en gelijke kansen, gendergelijkheid en het versterken van de positie van vrouwen;

(a) bevorderen van sociale cohesie, in het bijzonder sociale insluiting, *arbeidsrechten*, fatsoenlijk werk en gelijke kansen, *inclusief steun voor vakbonden en coöperaties*, gendergelijkheid en het versterken van de positie van vrouwen;

## Amendement 60

### Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel B – Azië – letter b

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) oprichten van inclusieve partnerschappen rond **handel, investering, hulp, migratie**, onderzoek, innovatie en technologie;

*Amendement*

(b) **bijdragen aan structurele veranderingen door het** oprichten van inclusieve partnerschappen rond **eerlijke handelsbetrekkingen, productieve investeringen voor meer en betere banen in de groene en inclusieve economie, kennisoverdracht en samenwerking bij** onderzoek, innovatie en technologie, **en bevorderen van duurzame en inclusieve groei in al zijn dimensies, met bijzondere aandacht voor de uitdagingen van migratiestromen, voedselzekerheid (met inbegrip van duurzame landbouw en visserij), klimaatverandering, duurzame energie en de bescherming en versterking van biodiversiteit en ecosysteemdiensten, met inbegrip van water, bodem en bossen;**

## Amendement 61

### Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel B – Azië – letter d

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(d) ondersteunen van een actief en georganiseerd maatschappelijk middenveld voor **ontwikkeling en bevorderen van publiek-private partnerschappen**;

*Amendement*

(d) ondersteunen van een actief en georganiseerd maatschappelijk middenveld **inclusief het versterken van de vakbonden en de werkgeversorganisaties** voor de **sociale dialoog**;

## Amendement 62

### Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel B – Centraal-Azië – letter a

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(a) bevorderen van constitutionele hervormingen en aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen aan die van de Unie, **inclusief**

*Amendement*

(a) bevorderen van constitutionele hervormingen en aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen aan die van de Unie, **met**

verdere democratisering *en* een georganiseerd maatschappelijk middenveld, steun voor de rechtsstaat, goed bestuur, belastingheffing en versterking van nationale instellingen en instanties, zoals verkiezingsorganen, parlementen, hervorming van het openbaar bestuur en het beheer van overheidsfinanciën;

*aandacht voor* verdere democratisering, *eerbiediging van de mensenrechten*, *versterking van* een georganiseerd maatschappelijk middenveld, *inclusief vakbonden en werkgeversorganisaties voor de sociale dialoog*, steun voor de rechtsstaat, goed bestuur, belastingheffing en versterking van nationale instellingen en instanties, zoals verkiezingsorganen, parlementen, *onafhankelijke rechtspraak*, hervorming van het openbaar bestuur en het beheer van overheidsfinanciën;

### Amendement 63

#### Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel B – Centraal-Azië – letter b

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) bevorderen van inclusieve en duurzame economische groei, aanpakken van sociale en regionale ongelijkheden, en ondersteunen van beleid op gebieden als opleiding, onderzoek, innovatie en technologie, gezondheid, fatsoenlijk werk, duurzame energie, landbouw en plattelandsontwikkeling, stimuleren van *het mkb en tegelijkertijd van de* ontwikkeling van een markteconomie, handel en investeringen, met inbegrip van hervormingen van de regelgeving en steun voor integratie in de WHO;

*Amendement*

(b) bevorderen van inclusieve en duurzame economische groei, aanpakken van sociale en regionale ongelijkheden, en ondersteunen van beleid op gebieden als opleiding, onderzoek, innovatie en technologie, gezondheid, fatsoenlijk werk, duurzame energie, landbouw en plattelandsontwikkeling, *het bevorderen van economische diversificatie door steun voor zeer kleine, kleine en middelgrote ondernemingen, door het* stimuleren van de ontwikkeling van een *sociale* markteconomie, *open en eerlijke* handel en investeringen, met inbegrip van hervormingen van de regelgeving en steun voor integratie in de WHO;

### Amendement 64

#### Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel B – Midden-Oosten – letter c

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(c) bevorderen van duurzame economische hervormingen en diversificatie, *handel*, de ontwikkeling van een markteconomie, productieve en duurzame investeringen in

*Amendement*

(c) bevorderen van duurzame economische hervormingen en diversificatie, *open en eerlijke handelsbetrekkingen*, de ontwikkeling van een *duurzame sociale*

de voornaamste sectoren (zoals energie, met **inbegrip van** hernieuwbare energie), **publiek-private partnerschappen**, en de integratie van de partnerlanden in de WHO;

markteconomie, productieve en duurzame investeringen in de voornaamste sectoren (zoals energie, met **speciale aandacht voor** hernieuwbare energie), **en, indien zij dat willen**, de integratie van de partnerlanden in de WHO;

## Amendement 65

### Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel B – Midden-Oosten – letter e

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(e) aanvullen van de middelen die in het kader van dit instrument werden besteed, met samenhangend werk en steun via andere EU-instrumenten, die gericht kunnen zijn op een bredere regionale integratie, op het bevorderen van **de** belangen **van de EU** op gebieden als economie, energie, onderzoek, innovatie en technologie, de bestrijding van drugsproductie, -gebruik en -handel in de context van de verwevenheid van veiligheid en ontwikkeling, **op het beheren van de migratie en op het** helpen van ontheemde personen en vluchtelingen in de context van de verwevenheid van **tussen** ontwikkeling en migratie.

*Amendement*

(e) aanvullen van de middelen die in het kader van dit instrument werden besteed, met samenhangend werk en steun via andere EU-instrumenten, die gericht kunnen zijn op een bredere regionale integratie, op het bevorderen van **wedzijdse** belangen op gebieden als **duurzame** economie, **economisch herstel en bescherming tegen financiële crisissen**, **hernieuwbare** energie, onderzoek, innovatie en technologie; **ondersteunen van de ontwikkeling van betrouwbare, toegankelijke en gebruikersvriendelijke kanalen voor financiering, met inbegrip van microkredieten en regengarantieregelingen van de Europese Investeringsbank**; de bestrijding van drugsproductie, -gebruik en -handel in de context van de verwevenheid van veiligheid en ontwikkeling; **het bevorderen van coherent migratiebeheer en goed mobiliteitsbeheer, alsmede** het helpen van ontheemde personen en vluchtelingen **door praktische oplossingen aan te reiken** in de context van de verwevenheid van ontwikkeling en migratie.

## Amendement 66

### Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel B – Zuidelijk-Afrika – letter b

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) ondersteunen van de **aanpassingsinspanningen door het oprichten van verschillende** vrijhandelszones;

*Amendement*

(b) ondersteunen van de **regionale handelsintegratie van Zuid Afrika en zijn SADC-partners met het oog op mogelijke toekomstige** vrijhandelszones **tussen de partners onderling en intensievere handelsbetrekkingen met de EU;**

## **Amendement 67**

### **Voorstel voor een verordening Bijlage IV – deel B – Zuidelijk-Afrika – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(d) **overwinnen** van economische kwetsbaarheid en **bereiken van** structurele veranderingen met de nadruk op fatsoenlijke werkgelegenheid **door aanhoudende** en inclusieve economische groei, **een** koolstofarme groene economie en duurzame **ontwikkeling** in al **haar** dimensies (met inbegrip van duurzame landbouw en visserij), en **versterken** van de biodiversiteit en ecosysteemdiensten;

*Amendement*

(d) **aanpakken** van economische kwetsbaarheid en **bijdragen aan** structurele veranderingen met de nadruk op fatsoenlijke werkgelegenheid, **duurzame** en inclusieve economische groei **en een energie-efficiënte, op hernieuwbare energiebronnen stoelende koolstofarme economie door het oprichten van sterke partnerschappen rond eerlijke handelsbetrekkingen, productieve investeringen voor meer en betere banen in de groene en inclusieve economie, kennisoverdracht en samenwerking bij onderzoek, innovatie en technologie, en bevorderen van duurzame en inclusieve groei in al zijn dimensies, met bijzondere aandacht voor de uitdagingen van migratiestromen, huisvesting, voedselzekerheid** (met inbegrip van duurzame landbouw en visserij), **klimaatverandering, duurzame energie en de bescherming en versterking** van de biodiversiteit en ecosysteemdiensten, **met inbegrip van water en bodem;**

## Amendement 68

### Voorstel voor een verordening Bijlage V – deel A – inleidende formule

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Overeenkomstig de in artikel 6 vastgestelde voorwaarden streeft het programma voor mondiale collectieve goederen en uitdagingen naar het versterken van de samenwerking, de uitwisseling van kennis en ervaring en de capaciteiten van de partnerlanden. Het programma **kan onder meer worden** opgesteld op basis van de volgende samenwerkingsgebieden, waarbij een maximale onderlinge synergie gegarandeerd moet worden omdat zij onderling sterk verweven zijn.

*Amendement*

Overeenkomstig de in artikel 6 vastgestelde voorwaarden streeft het programma voor mondiale collectieve goederen en uitdagingen naar het versterken van de samenwerking, de uitwisseling van kennis en ervaring en de capaciteiten van de partnerlanden. Het programma **wordt** opgesteld op basis van de **Europese consensus voor ontwikkeling en de** volgende samenwerkingsgebieden, waarbij een maximale onderlinge synergie gegarandeerd moet worden omdat zij onderling sterk verweven zijn.

## Amendement 69

### Voorstel voor een verordening Bijlage V – deel A – Duurzame energie – letter c

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(c) bevorderen van energiezekerheid door bv. diversificatie van bronnen en trajecten, waarbij rekening moet worden gehouden met problemen inzake prijsvolatiliteit en mogelijke emissiereducties, de markten moeten worden verbeterd en onderlinge verbindingen en **de** handel op het vlak van energie moeten worden aangemoedigd.

*Amendement*

(c) bevorderen van energiezekerheid door bv. diversificatie van bronnen en trajecten, waarbij rekening moet worden gehouden met problemen inzake prijsvolatiliteit en mogelijke emissiereducties, de markten moeten worden verbeterd en onderlinge verbindingen en **open en eerlijke** handel op het vlak van energie moeten worden aangemoedigd.

## Amendement 70

### Voorstel voor een verordening Bijlage V – deel A – Menselijke ontwikkeling – letter a

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Bevorderen van maatregelen gericht op het scheppen van meer en betere banen, in gebieden zoals het ontwikkelen van de concurrentiekracht en de weerbaarheid van

*Amendement*

Bevorderen van maatregelen gericht op het scheppen van meer en betere banen, in gebieden zoals het ontwikkelen van de concurrentiekracht en de weerbaarheid van

het plaatselijke mkb en de *integratie* daarvan *in de wereldeconomie*, assisteren van de ontwikkelingslanden in de integratie in *het multilaterale handelssysteem*, ontwikkelen van de privésector en verbeteren van het ondernemingsklimaat, ondersteunen van de bepaling en uitvoering van beleid inzake industriële innovatie en technologie en van *handelsbeleid en handelsovereenkomsten*, ondersteunen van regionale integratie-inspanningen, *bevorderen van investeringsbetrekkingen tussen de EU en de partnerlanden en - regio's en* versterken van private en publieke investeringen en samenwerking door middel van innovatieve financieringsinstrumenten. Bevorderen van de groene economie, efficiënt gebruik van de hulpbronnen en duurzame consumptie en productieprocessen. Bevorderen van het gebruik van elektronische communicatie als middel om groei doorheen alle sectoren te ondersteunen om zo de digitale kloof te dichten, bevorderen dat er op dit gebied een adequaat beleids- en wetgevingskader wordt ontwikkeld, en bevorderen van de ontwikkeling van de nodige infrastructuur en het gebruik van op ICT gebaseerde diensten en toepassingen.

het plaatselijke mkb en de *toegang* daarvan *tot lokale, nationale, regionale en wereldwijde markten*, assisteren van de ontwikkelingslanden in de integratie in *regionale en multilaterale handelssystemen, ontwikkelen van de plaatselijke ambachtsector, die bijdraagt tot het in stand houden van het plaatselijk cultureel erfgoed*, ontwikkelen van de privésector, *met inbegrip van microkredietregelingen* en verbeteren van het ondernemingsklimaat, ondersteunen van de *ontwikkeling van de plaatselijke economie en de plaatselijke productiesystemen, de* bepaling en uitvoering van beleid inzake industriële innovatie en technologie en van *eerlijke handelsbetrekkingen, capaciteitsopbouw met betrekking tot de onderhandelingen over* handelsovereenkomsten, ondersteunen van regionale integratie-inspanningen, versterken van private en publieke investeringen en samenwerking door middel van innovatieve financieringsinstrumenten. *Er moet prioriteit worden gegeven aan de bevordering van handel met gevolgen voor de interne bedrijvigheid in het partnerland en handel die ten goede komt aan de kleine marktdeelnemers en de armen, terwijl Aid for Trade beter moet worden gefocust;* bevorderen van de groene *en inclusieve* economie, efficiënt gebruik van de hulpbronnen en duurzame consumptie en productieprocessen. Bevorderen van het gebruik van elektronische communicatie als middel om groei doorheen alle sectoren te ondersteunen om zo de digitale kloof te dichten, bevorderen dat er op dit gebied een adequaat beleids- en wetgevingskader wordt ontwikkeld, en bevorderen van de ontwikkeling van de nodige infrastructuur en het gebruik van op ICT gebaseerde diensten en toepassingen.

## Amendement 71

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage V – deel A – Asiel en migratie – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) verzekeren van beter beheer van migratiestromen in al hun dimensies;

*Amendement*

(b) verzekeren van beter beheer van migratiestromen in al hun dimensies ***en betere bescherming van migranten op alle gebied; verzekeren van betere bescherming van vluchtelingen en veilige toegangsroutes tot de Unie;***

**Amendement 72**

**Voorstel voor een verordening**  
**Bijlage V – deel B – alinea 2 – letter b bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(b bis) Europese consumenten bewuster maken van billijke en duurzame handel, en het bevorderen van de toegang van op billijke wijze geproduceerde goederen tot de Europese markten.***



## PROCEDURE

<b>Titel</b>	Invoering van een financieringsinstrument voor ontwikkelingssamenwerking
<b>Document- en procedurenummers</b>	COM(2011)0840 – C7-0493/2011 – 2011/0406(COD)
<b>Commissie ten principale</b> Datum bekendmaking	DEVE 17.1.2012
<b>Advies uitgebracht door</b> Datum bekendmaking	INTA 17.1.2012
<b>Rapporteur voor advies</b> Datum benoeming	Helmut Scholz 25.1.2012
<b>Behandeling in de commissie</b>	30.5.2012                      11.7.2012
<b>Datum goedkeuring</b>	17.9.2012
<b>Uitslag eindstemming</b>	+:                      21 -:                      1 0:                      2
<b>Bij de eindstemming aanwezige leden</b>	William (The Earl of) Dartmouth, Marielle de Sarnez, Christofer Fjellner, Metin Kazak, Franziska Keller, David Martin, Vital Moreira, Paul Murphy, Helmut Scholz, Robert Sturdy, Gianluca Susta, Henri Weber, Jan Zahradil
<b>Bij de eindstemming aanwezige vaste plaatsvervanger(s)</b>	Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, George Sabin Cutaş, Béla Glattfelder, Silvana Koch-Mehrin, Tokia Saïfi, Jarosław Leszek Wałęsa, Pablo Zalba Bidegain
<b>Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervanger(s) (art. 187, lid 2)</b>	Eric Andrieu, Jolanta Emilia Hibner, Gabriel Mato Adrover